

Rumeenia – Teehitustööd – Elaborare proiect pentru autorizarea executarii lucrarilor(PAC /DTAC), proiect tehnic pentru executia lucrarilor (PT), asistenta tehnica din partea proiectantului pe perioada executarii lucrarilor si executie lucrari pentru obiectivul de investitie: Lot 1 - Amenajare parc public strada Matei Corvin – Rectorului Lot 2 - Modernizare Parc Petofi , OJ S 65/2024 02/04/2024

Lepingu muutmise teade

Ehitustööde hankelepingud

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: MUNICIPIUL ORADEA

E-posti aadress: achizii@oradea.ro

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Elaborare proiect pentru autorizarea executarii lucrarilor(PAC/DTAC), proiect tehnic pentru executia lucrarilor (PT), asistenta tehnica din partea proiectantului pe perioada executarii lucrarilor si executie lucrari pentru obiectivul de investitie: Lot 1 - Amenajare parc public strada Matei Corvin – Rectorului Lot 2 - Modernizare Parc Petofi , Kirjeldus: Lot 1 : Elaborare proiect pentru autorizarea executarii lucrarilor(PAC/DTAC), proiect tehnic pentru executia lucrarilor (PT), asistenta tehnica din partea proiectantului pe perioada executarii lucrarilor si executie lucrari pentru obiectivul de investitie: Amenajare parc public strada Matei Corvin – Rectorului Descrierea succintă a obiectivului de investiții propus din punct de vedere tehnic și funcțional: a) destinație și funcțiuni; - Parc public; b) caracteristici, parametri și date tehnice specifice, preconizate; Propunerile concrete cuprinse in documentatia tehnico-economica la faza de Studiu de fezabilitate si aprobate prin HCL nr. 625 din 30.08.2021 vizeaza: -lucrari de pregatire a solului pe toata suprafata; -realizarea unor alei asfaltate, adiacent zonelor de activitati si relaxare propuse; -amenajarea unui teren multifunctional prevazut cu nocturna si imprejmuire; -amenajarea unui spatiu de joaca pentru copii si dotarea acestuia cu diverse echipamente de joaca prevazut cu pardoseala din tartan; - amplasare banci clasic cu spatar; -dotarea parcului cu cosuri pentru gunoi menajer; - amenajare spatii verzi si plantatii de arbori adaptati la clima locală, cu diversitate ornamentală, incluzând arbori foiosi si conifere; -realizarea unui sistem de irigatii pentru zona verde gazonata; -realizarea sistemului de iluminat al aleilor; -rezolvarea scurgerii apelor pluviale; sistematizarea verticala a terenului va asigura orientarea gravitacionala a apelor meteorice de pe platformele destinate pietonilor catre elementele punctuale sau liniare de colectare a acestora; Lot 2 : Elaborare proiect pentru autorizarea executarii lucrarilor(PAC/DTAC), proiect tehnic pentru executia lucrarilor (PT), asistenta tehnica din partea proiectantului pe perioada executarii lucrarilor si executie lucrari pentru obiectivul de investitie : Modernizare Parc Petofi , Descrierea succintă a obiectivului de investiții propus din punct de vedere tehnic și funcțional: a) destinație și funcțiuni; -Parc public; b) caracteristici, parametri și date tehnice specifice, preconizate; -interventiile constructive ce vizeaza modernizarea parcului Petofi au fost intr-o buna masura conditionate de recomandările studiului istorico-arhitectural elaborat de catre SC Restitutor Proiect SRL si de avizul Directiei Judetene pentru Cultura Bihor :-parcul va fi tratat ca un parc istoric, nu ca unul de cartier, sport, tematic sau de joacă, elementele și activitățile ce țin de aceste ultime aspecte, vor avea o pondere redusă, ele vor fi plasate în zone retrase; -

păstrarea structurii, a traseelor aleilor și caracterul amenajărilor moștenite de la ultima reconfigurare a parcului (nu se vor îndrepta aleile sinuoase). -păstrarea raportului actual dintre amenajările peisagere, quantumul suprafeței verzi și amenajările de tip mineral (asfaltări, pavări, etc.) sau îmbunătățirea lui în favoarea celor dintâi-restaurarea parapetilor din piatră, a pergolei și zonei cu iazuri și a grădinii japoneze - utilizarea materialelor naturale pentru alei și platforme: piatra de râu, criblură, scoartă de copac, piatra cubică, pietriș mărgăritar; aleile asfaltate nu vor domina, se va evita utilizarea pavelor tip pișcoturi; -având în vedere caracterului de parc istoric, amenajările de tip loc de joacă, sport sau alimentație publică să se execute în manieră discretă, fără materiale și culori contrastante cu contextul (în special echipamentele de joacă, umbrele), fără accente discordante; zona destinată copiilor va avea cât mai multe

Termenul pana la care orice operator economic interesat are dreptul de a solicita clarificari sau informatii suplimentare in legatura cu documentatia de atribuire este de 20 zile inainte de data limita de depunere a ofertelor. Autoritatea contractanta va raspunde in mod clar si complet tuturor solicitarilor de clarificari in a 11 a zi inainte de data limita de depunere a ofertelor. Solicitarile de clarificari vor fi transmise in format editabil.

Menetluse tunnus: 42aa5254-2dca-415d-8289-58713c75f951

Sisemine tunnus: 4230487/2022/8

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööde hankelepingud

Peamine liigitus (cpv): 45233120 Teeehitustööd

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Lot 1 - Amenajare parc public strada Matei Corvin– Rectorului

Kirjeldus: pentru atribuirea contractului de achizitie publica avand ca obiect Elaborare proiect pentru autorizarea executarii lucrarilor(PAC/DTAC), proiect tehnic pentru executia lucrarilor (PT), asistenta tehnica din partea proiectantului pe perioada executarii lucrarilor si executie lucrari pentru obiectivul de investitie: Lot 1 - Amenajare parc public strada Matei Corvin – Rectorului Valoarea estimata totala : 874.665,15 lei fara tva , din care Proiectare : 37.299,77 lei fara tva Executie lucrari : 837.365,38 lei fara tva Tipurile de lucrari sunt cele descrise in caietul de sarcini/proiectul tehnic de executie Lot 1 - Nr.442261/29.10.2021pus la dispozitie de Autoritatea contractanta in cadrul documentatiei de atribuire , dupa cum urmeaza: Lot 1: Amenajare parc public strada Matei Corvin – Rectorului Constructii si instalatii: -Teren sport (terasamente , suprastructura, incadrare cu borduri, dren in jurul terenului, gard bordurat) - Zona de joaca copii (terasamente , suprastructura, incadrare cu borduri, dren in jurul terenului) -Aleii pietonale (terasamente , suprastructura, incadrare cu borduri) -Spatii verzi -Rețea de irigații -Instalații electrice -Canalizare pluviala -Utilaje, echipamente tehnologice si functionale cu montaj -Teren sport - dotari -Loc de joaca – echipamente de joaca -Dotari (cu montaj inclus) -Banci odihna - Cosuri gunoi

Sisemine tunnus: 1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööde hankelepingud

Peamine liigitus (cpv): 45233120 Teeehitustööd

Tsiviilehitustööde tehnilise projekteerimise teenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Bihor (RO111)

Riik: Rumeenia

Lisateave: Mun Oradea

5.1.6. Üldine teave

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Lisateave: 1.În cazul în care două sau mai multe oferte sunt clasate pe primul loc, departajarea se va face prin solicitarea prin SEAP de noi propuneri financiare, și oferta câștigătoare va fi desemnată cea care va prezenta prețul cel mai scăzut - pretul cel mai scăzut. 2.Operatorii economici pot fi excluși din procedura de achiziții publice sau pot fi urmăriti în justiție în temeiul legislației naționale în cazuri grave de declarații false atunci când au completat DUAE sau, în general, atunci când au furnizat informațiile solicitate pentru verificarea absenței motivelor de excludere sau a îndeplinirii criteriilor de selecție ori în cazul în care nu au divulgat aceste informații sau nu au fost în măsură să prezinte documentele justificative. 3.Prezumția de legalitate și autenticitate a documentelor prezentate: ofertantul își asumă răspunderea exclusivă pentru legalitatea și autenticitatea tuturor documentelor prezentate în original, copie și/sau copie „conformă cu originalul” în vederea participării la procedură. În acest scop, analizarea de către comisia de evaluare a documentelor prezentate de ofertanți nu angajează din partea acestora nicio răspundere sau obligație față de acceptarea respectivelor documente ca fiind autentice sau legale și nu înlătură răspunderea exclusivă a ofertantului sub acest aspect. În acest sens, operatorii economici care, fie nu prezintă sau prezintă informații parțiale cu privire la propria lor situație privind incidența motivelor de excludere sau îndeplinirea criteriilor de calificare și selecție sau care se fac vinovați de declarații false în conținutul informațiilor transmise la solicitarea autorității contractante vor fi respinși, cu aplicarea în mod corespunzător a dispozițiilor/consecințelor legale incidente 4. Achizitorul va avea dreptul de a uza oricând de toate prevederile art 221 din legea 98/2016 cu condiția îndeplinirii condițiilor impuse de acest articol. Prim urmare, uzul efectiv al acestui articol nu va putea fi niciodată considerat ca reprezentând o schimbare a condițiilor care au restricționat concurența. Prin menționarea în documentația de atribuire a faptului că în situația în care condițiile impuse de articolul 221 vor fi îndeplinite, autoritatea contractantă va avea dreptul oricând de a uza de prevederile lui, autoritatea contractantă respecta principiul transparenței, putând fi reținut faptul că restrângerea concurenței nu va putea fi invocată în situația în care art 221 din Legea 98/2016 va fi aplicat pe parcursul executării contractului. Prezenta prevedere reprezintă un amendament care permite creșterea valorii contractului astfel ca în cazul în care vor fi necesare modificări la contractul încheiat care să ducă la creșterea valorii lui, în baza art 221 din Legea 98/2016 (art 72 din Directiva 24 /2014) nu se va putea afirma că modificarea reprezintă intenția părților de a renegocia contractul și că alți competitori au fost privați de această informație pe care dacă ar fi știut o ar fi fost interesați în a licita. 5. Prevederile secțiunii II.1.6) – Impartire în loturi – se vor aplica conform Anunțului de participare, respectiv un ofertant poate depune oferte pe unul sau mai multe loturi. Autoritatea contractantă nu limitează numărul de loturi pentru care un operator economic își poate depune oferta și nu va uza de prevederile art. 141 alin. 5,6,7,8,9 și 10 din Legea 98/2016.

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: MUNICIPIUL ORADEA

TED eSender: Operator SEAP

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Lot 2 - Modernizare Parc Petofi

Kirjeldus: Elaborare proiect pentru autorizarea executarii lucrarilor(PAC/DTAC), proiect tehnic pentru executia lucrarilor (PT), asistenta tehnica din partea proiectantului pe perioada executarii lucrarilor si executie lucrari pentru obiectivul de investitie: Lot 2 - Modernizare Parc Petofi Valoarea estimata totala : 8.380.661,27 lei fara tva, din care Proiectare : 177.664,13 lei fara tva Executia de lucrari : 8.202.997,14 lei fara tva Tipurile de lucrari sunt cele descrise in caietul de sarcini/proiectul tehnic de executie Lot 2- 442250/29.10.2021 pus la dispozitie, dupa cum urmeaza: Lot 2 : Modernizare Parc Petofi EXECUȚIE, din care -Cheltuieli pentru asigurarea utilitatilor -Constructii si instalatii -Demolari, desfaceri : cladire administrativa, grup sanitar, alei, fantana, dale beton, imprejmuire loc de joaca -Constructii utilitare si decorative: - Instalatii electrice: -Amnajare alei pietonale: -Spatii verzi -Lucrari edilitatre - alimentare cu apa, canalizare menajera si pluviala, irigatii: -Montaj utilaje, echipamente tehnologice si functionale : -Procurare utilaje, echipamente tehnologice si functionale cu si fara montaj : -Dotari -Lucrari de constructii si instalatii aferente organizarii de santier

Sisemine tunnus: 2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööde hankepingud

Peamine liigitus (cpv): 45233120 Teeehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45311000 Elektrijuhtmete ja -seadmete paigaldustööd, 71322000

Tsiviilehitustööde tehnilise projekteerimise teenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Bihor (RO111)

Riik: Rumeenia

Lisateave: Mun Oradea

5.1.6. Üldine teave

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Lisateave: 1.În cazul în care două sau mai multe oferte sunt clasate pe primul loc, departajarea se va face prin solicitarea prin SEAP de noi propuneri financiare, și oferta câștigătoare va fi desemnată cea care va prezenta prețul cel mai scăzut - pretul cel mai scazut. 2.Operatorii economici pot fi excluși din procedura de achiziții publice sau pot fi urmăriți în justiție în temeiul legislației naționale în cazuri grave de declarații false atunci când au completat DUAE sau, în general, atunci când au furnizat informațiile solicitate pentru verificarea absenței motivelor de excludere sau a îndeplinirii criteriilor de selecție ori în cazul în care nu au divulgat aceste informații sau nu au fost în măsură să prezinte documentele justificative. 3.Prezumția de legalitate si autenticitate a documentelor prezentate: ofertantul își asumă răspunderea exclusivă pentru legalitatea si autenticitatea tuturor documentelor prezentate în original, copie si/sau copie „conformă cu originalul” în vederea participării la procedură. În acest scop, analizarea de către comisia de evaluare a documentelor prezentate de ofertanți nu angajează din partea acesteia nicio răspundere sau obligație față de acceptarea respectivelor documente ca fiind autentice sau legale și nu înlătură răspunderea exclusivă a ofertantului sub acest aspect. În acest sens, operatorii economici care, fie nu prezintă sau prezintă informații parțiale cu privire la propria lor situație privind incidența

motivelor de excludere sau îndeplinirea criteriilor de calificare și selecție sau care se fac vinovați de declarații false în conținutul informațiilor transmise la solicitarea autorității contractante vor fi respinși, cu aplicarea în mod corespunzător a dispozițiilor/consecințelor legale incidente 4. Achizitorul va avea dreptul de a uza oricand de toate prevederile art 221 din legea 98/2016 cu conditia indeplinirii conditiilor impuse de acest articol. Prim urmare, uzul efectiv al acestui articol nu va putea fi niciodata considerat ca reprezentand o schimbare a condițiilor care au restricționat concurența. Prin mentionarea in documentatia de atribuire a faptului ca in situatia in care conditiile impuse de articolul 221 vor fi indeplinite, autoritatea contractanta va avea dreptul oricand de a uza de prevederile lui, autoritatea contractanta respecta principiul transparentei, putand fi retinut faptul ca restrangerea concurentei nu va putea fi invocata in situatia in care art 221 din Legea 98/2016 va fi aplicat pe parcursul executarii contractului. Prezenta prevedere rerezinta un amendament care permite cresterea valorii contractului astfel ca in cazul in care vor fi necesare modificari la contractul incheiat care sa duca la cresterea valorii lui, in baza art 221 din Legea 98/2016 (art 72 din Directiva 24 /2014) nu se va putea afirma ca modificarea reprezinta intentia partilor de a renegocia contractul si ca alti competitori au fost privati de aceasta informatie pe care daca ar fi stiut o ar fi fost interesati in a licita. 5. Prevederile sectiunii II.1.6) – Impartire in loturi – se vor aplica conform Anuntului de participare, respectiv un ofertant poate depune oferte pe unul sau mai multe loturi. Autoritatea contractanta nu limiteaza numarul de loturi pentru care un operator economic isi poate depune oferta si nu va uza de prevederile art. 141 alin. 5,6,7,8,9 si 10 din Legea 98/2016.

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: MUNICIPIUL ORADEA

TED eSender: Operator SEAP

6. Tulemused

Kõigi selle teate alusel sõlmitud lepingute maksumus: 788 176,21 RON

6.1. Tulemus – osa tunnus: LOT-0001

6.1.2. Teave edukate pakkujate kohta

Edukas pakkuja:

Ametlik nimi: DUMEXIM

Pakkumus:

Pakkumuse tunnus: REF_OF: CAN1092824/LOT-0001/CIF: RO 16057895

Osa või osade rühma tunnus: LOT-0001

Pakkumuse maksumus: 780 446,47 RON

Pakkumus on pandud paremusjärjestusse: jah

Koht edukate pakkujate nimekirjas: 1

Teave lepingu kohta:

Lepingu tunnus: 409206

Lepingu sõlmimise kuupäev: 21/11/2022

6.1. Tulemus – osa tunnus: LOT-0002

6.1.2. Teave edukate pakkujate kohta

Edukas pakkuja:

Ametlik nimi: DUMEXIM

Pakkumus:

Pakkumuse tunnus: REF_OF: CAN1092824/LOT-0002/CIF: RO 16057895

Osa või osade rühma tunnus: LOT-0002

Pakkumuse maksumus: 7 055 070,17 RON

Pakkumus on pandud paremusjärjestusse: jah

Koht edukate pakkujate nimekirjas: 1

Teave lepingu kohta:

Lepingu tunnus: 409210

Lepingu sõlmimise kuupäev: 21/11/2022

7. Muudatus

7.1. Muudatus

Eelmise hankelepingu sõlmimise teate tunnus: 57dd2955-9074-4934-adc9-8231edf58367-01

Muudatuse põhjus: Muudatused läbivaatamise või täiendavate hankevõimaluste alusel.

Kirjeldus: Au fost prevazute in documentele achizitiei initiale sub forma unor clauze sau optiuni de revizuire clare, care pot include si clauze de revizuire a pretului Modificari ca urmare a aplicarii directe a prevederilor contractului - clauze de revizuire (ajustari, masuratori, regularitate)

7.1.1. Muudatus

Muudatuste kirjeldus: Termenul de executie a lucrarilor se decaleaza pana la data de 30.04.2024.

Punkti tunnus: CON-0001

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: MUNICIPIUL ORADEA

Registreerimisnumber: 4230487

Postiaadress: Strada: Unirii, nr. 1

Linn: Oradea

Sihtnumber: 410100

Riik – jaotus (NUTS): Bihor (RO111)

Riik: Rumeenia

Kontaktpunkt: Julieta Nicoara

E-posti aadress: achizii@oradea.ro

Telefon: +4 0259437000

Faks: +4 0259409406

Internetiaadress: <https://www.oradea.ro>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Registreerimisnumber: 20329980

Postiaadress: Str. Stavropoleos nr. 6, sector 3

Linn: București

Sihtnumber: 030084

Riik – jaotus (NUTS): București (RO321)

Riik: Rumeenia
E-posti aadress: office@cncs.ro
Telefon: +40 213104641
Faks: +40 213104642
Internetiaadress: <http://www.cncs.ro>
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Operator SEAP
Registreerimisnumber: RO42283735
Postiaadress: Strada: Italiană, nr. 22, Sector: -, Judet: Bucuresti, Localitate: Bucuresti, Cod postal: 020976
Linn: Bucuresti
Sihtnumber: 020976
Riik – jaotus (NUTS): București (RO321)
Riik: Rumeenia
Kontaktpunkt: Roxana Popescu
E-posti aadress: contact.autoritati@e-licitatie.ro
Telefon: +40 3032997
Internetiaadress: <https://www.adr.gov.ro/>
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

8.1. ORG-9000

Ametlik nimi: DUMEXIM
Registreerimisnumber: RO 16057895
Postiaadress: Strada General Magheru, Nr. 23
Linn: Oradea
Sihtnumber: 410605
Riik – jaotus (NUTS): Bihor (RO111)
Riik: Rumeenia
E-posti aadress: licitatii@dumexim.ro
Telefon: +40 0720144061
Faks: +40 0359190047
Selle organisatsiooni rollid:
Pakkuja
Nende osade puhul edukas pakkuja: LOT-0001, LOT-0002

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 1f938158-cab2-4e33-868b-49e7716ff6e6 - 01
Vormi liik: Lepingu muutmine
Teate liik: Lepingu muutmise teade
Teate alaliik: 38
Teate saatmise kuupäev: 29/03/2024 16:47:20 (UTC+2)
Teate saatmise kuupäev (eSender): 29/03/2024 15:19:28 (UTC+2)
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: rumeenia keel
Teate avaldamise number: 192947-2024
ELT S väljaande number: 65/2024

Avaldamise kuupäev: 02/04/2024